

Genesis 42:1

Hebrew	וַיֵּרָא יַעֲקֹב כִּי יֵשׁ שָׂבֵר בְּמִצְרָיִם וַיֹּאמֶר יַעֲקֹב לְבָנָיו לָמָּה תִּתְרָאוּ
ESV	When Jacob learned that there was grain for sale in Egypt, he said to his sons, “Why do you look at one another?”
NIV	When Jacob learned that there was grain in Egypt, he said to his sons, “Why do you just keep looking at each other?”
NLT	When Jacob heard that grain was available in Egypt, he said to his sons, “Why are you standing around looking at one another?”
LXX	ὁδὲ greek δέ is a conjunction that can mean “but” or “and” or “also” or “moreover”. It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. ἰδοὺ ὅτι ἔστιν greek εἰμί is the first person singular verb for “to be” (εἶναι [the infinitive form] = “to be”). It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. πρᾶσις ἐν greek Preposition meaning “in”. Αἰγύπτῳ εἶπεν τοῖς greek The definite article οἱ τοῦ greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ἵνα τί ῥαθυμεῖτε
KJV	Now when Jacob saw that there was corn in Egypt, Jacob said unto his sons, Why do ye look one upon another?

[Genesis 41:57](#) ← [Genesis 42:1](#) → [Genesis 42:2](#)

Return to: [Home Page](#) → [Christianity](#) → [Bible](#) → [Old Testament](#) → [Genesis](#) → [Genesis 42](#)

From:

<https://groveserver.com/bible/> - **BibleWiki**

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=genesis_42:1

Last update: **2025/10/23 00:28**

